212 — 7

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

5TH CENSUS OF CANADA, 1911. — CINQUIÈM DU CA

Province Saskatchewan — District No. 212 — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 212 — {in / dans} S 45 R 25 w 2 Meridian — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, boarder or visitor. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or extension and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If born in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, viz.: in mine, factory, logging camp, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, savoir: dans une mine, manufacture, chantier de bûcherons, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at all kinds of work. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à son métier.	Hours per working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois.	Rate of earnings per hour at present. / Taux du gain par heure à l'époque actuelle.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Number of years at school in 1910. / Nombre d'années à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Parle anglais.	Can speak French. / Parle français.	Blind. / Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
31	31	Bergstrom Per	45-25-w2	m	head	m	march	1876	36	Sweden	1910		Swed.	Canadian	Lutheran	farmer				yes												yes	yes	Swedish			
		" " Ingiborg		f	wife	m	November	1876	36	Norway	1910		Swed.	"	"	none																yes	yes	Swedish			
		" " Petur		m	son	S	july	1902	9	Norway	1910		Swed.	Canada	Lutheran																	yes	yes	Swedish			
		" " Borghild		f	daughter	S	july	1903	8	norway	1910		swed.	"	"																		yes	yes	Swedish			
		" " Palma		f	daughter	S	january	1905	6	norway	1910		swed.	"	"																		yes	yes	Swedish			
		" " Ingerd		f	daughter	S	march	1908	3	norway	1910		swed.	"	"																		no	no	" "			
		" " Gomy		f	daughter	S	may	1910	1	Sask.			swed.	"	"																		no	no	" "			
32	32	Swenson William	45-25-w2	m	head	S	june	1871	40	England	1905	1909	English	Canadian	Episcopal	Farmer				yes													yes	yes	English			
33	33	H Baranas	45-25-w2	m	head	S	August	1887	60	Norway	1904	1908	norwegian	Canadian	Lutheran	Farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
		" " Jessine		f	boarder	S	march	1888	22	Norway	1907		norwegian	Canadian	Lutheran																		yes	yes	Norwegian			
34	34	Leland. a	45-25-w2	m	head	S	may	1885	36	Norway	1906	1910	norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
35	35	Kendal Olé	45-25-w2	m	head	S	june	1886	25	Norway	1909		norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
36	36	Kendal. Ejnar	45-25-w2	m	head	S	may	1891	20	Norway	1909		norwegian	Canada	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
37	37	Gullikson Edward	45-25-w2	m	head	m	march	1865	46	U.S.A.	1905	1908	norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
		" " Emma		f	wife	m	August	1865	46	U.S.A.	1905	1908	norwegian	Canadian	Lutheran	none																	yes	yes	English			
		" " John		m	son	S	march		20	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Ida		f	daughter	S	june		18	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Henry		m	son	S	April		16	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Annie		f	daughter	S	August		15	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	none																	yes	yes	English			
		" " Antain		m	son	S	March		13	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farm				yes													yes	yes	English			
		" " Edwen		m	son	S	july		12	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farm				yes													yes	yes	English			
		" " Marie		f	daughter	S	march		10	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran	farm				yes													yes	yes	English			
		" " Tilda		f	daughter	S	November		8	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran					yes													yes	yes	English			
		" " Emmeri		m	son	S	April		6	U.S.A.	1905		norwegian	Canadian	Lutheran					yes													yes	yes	English			
38	38	Gotter Gaetz	45-25-w2	m	head	m	january	1871	40	Scotland	1902		scotch	Canadian	Episcopal	farmer				yes													yes	no	English			
		" Anna		f	wife	m	may	1876	35	Scotland	1902		scotch	Canadian	Presbyterian	none				yes													yes	yes	English			
		" George		m	son	S	August	1893	16	Scotland			scotch	Canadian	Presbyterian	farm				yes													yes	yes	English			
		" John		m	son	S	October	1896	13	Scotland			scotch	Canadian	Presbyterian					yes													yes	yes	English			
39	39	Olson Elias	45-25-w2	m	head	S	july	1886	37	Ont.	1903	1911	Norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	English			
40	40	Hallam Olé	45-25-w2	m	head	S	march	1862	49	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
41	41	Isaacs Marit	45-25-w2	m	head	S	june	1887	24	U.S.A.	1905		Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
42	42	Larson Tina	45-25-w2	f	head	widow	july	1861	50	U.S.A.	1904	1907	Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Leonard		m	son	S	march	1888	23	U.S.A.			Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Melvin		m	son	S	january	1889	22	U.S.A.			Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Albert		m	son	S	August	1890	21	U.S.A.			Norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	English			
		" " Clara		f	daughter	S	February	1894	17	U.S.A.			norwegian	Canadian	methodist	farmer																	yes	yes	English			
		" " Alma		f	daughter	S	july	1896	13	U.S.A.			norwegian	Canadian	methodist	farmer																	yes	yes	English			
		" " Eddie		m	son	S	April	1899	12	U.S.A.			norwegian	Canadian	methodist	farmer																	yes	yes	English			
		" " Carter		m	son	S	January	1902	9	U.S.A.			Norwegian	Canadian	methodist																		yes	yes	English			
		" " Harry		m	son	S	october	1903	6	U.S.A.			norwegian	Canadian	methodist																		yes	yes	English			
43	43	Sanes Charles	45-25-w2	m	head	m	may	1869	42	Sweden	1904	1908	swed.	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Swedish			
		" " Anna		f	wife	m	August	1874	35	Sweden			swed.	Canadian	Lutheran	none																	yes	yes	Swedish			
		" " Palmer		m	son	S	August	1901	14	Sweden			swed.	Canadian	Lutheran																		yes	yes	Swedish			
		" " Ellen		f	daughter	S	june	1907	4	Sask.			Swed.	Canadian	Lutheran																		no	no	" "			
		" " Elsa		f	daughter	S	july	1909	2	Sask.			swed.	Canadian	Lutheran																		no	no	" "			
44	44	Hansen Gustaf	45-25-w2	m	head	S	march	1883	28	Norway	1906	1912	norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
45	45	Omund Ingvalds	45-25-w2	m	head	S	may	1884	25	U.S.A.	1906	1912	norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
46	46	Lundeen Osmund	45-25-w2	m	head	S	october	1882	29	U.S.A.	1906	1912	norwegian	Canadian	methodist	farmer				yes													yes	yes	Norwegian			
47	47	Carson Ben	45-25-w2	m	head	m	August	1881	30	U.S.A.	1903	1908	norwegian	Canadian	Lutheran	farmer				yes													yes	yes	English			